



ACCESS

ITALIAN

A FIRST LANGUAGE COURSE



A dedicated website provides invaluable support for learners and teachers.



Alessia Bianchi
Susanna Binelli



ACCESS ITALIAN



Alessia Bianchi
Susanna Binelli

Series editor: **Jane Wightwick**

 **Routledge**
Taylor & Francis Group
LONDON AND NEW YORK

First Edition Published 2004 by Hodder Education

Published 2013 by Routledge

2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

711 Third Avenue, New York, NY, 10017, USA

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

Copyright © 2004 Alessia Bianchi & Susanna Binelli

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

The advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of going to press, but neither the authors nor the publisher can accept any legal responsibility or liability for any errors or omissions.

British Library Cataloguing in Publication Data

A catalogue record for this title is available from the British Library

ISBN 13: 978 0 340 81296 9 (pbk)

Typeset by HL Studios, Long Hanborough, Oxford.

Illustrations by Illustrated Arts, Jon Davis/Linden Artists, Marco Schaaf/NB Illustration.

ACKNOWLEDGEMENTS

The authors and publishers would like to thank the following for use of their material in this volume:

digilander.libero.it for Jovanotti web page p68; Einaudi/Mondadori Press for extract from N. Ginzburg *Le piccole virtù* on p123; www.jobpilot.it for web page p45; Sistema Nazionale Feste de l'Unità © Piellette Srl for Festaunita web page p146; Sergio Malavasi/maremagnum librorum for web page p132; Pronto Spesa for supermarket web page on p34; la Repubblica.it for web page p133; Rustici in Toscana immobiliare for extract on p81; Touring Club Italiano for Isole Tremiti web pages p113 and p114; Trenitalia for web page and orario pp99 & 100; Viva Voce for Miuccia Prada extract p69; Yahoo Italia for their web page on p1.

Every effort has been made to trace and acknowledge ownership of copyright. The publishers will be glad to make suitable arrangements with any copyright holders whom it has not been possible to contact.

Photo acknowledgements

AKG Images: p127 left: biblioteca Medicea Laurenziana (Rabatti Domingie). Alamy: p79 (a), p140. S. Baldwin: p11 bottom right, p22, p27, p66, p120. C. & M. Bianchi: p55, p61 bottom, p64, p118, p150 bottom, p164, p165, p166. Corbis: p.11 Beijing (Macduff Everton), p18 no. 1 (Olivia Baumgartner), no. 2 (Gary Houlder), no. 4 (Eleanor Thompson), p29 (Bo Zaunders), p38 (Cameron), p41 top: no. 1 (Tom & Dee Ann McCarthy), no. 2 (Gabe Palmer), no. 3 (LWA), no. 5 (Jim Cummins), bottom: no. 1 (Chuck Savage), no. 2 (Jon Feingersh), p43 bottom: (Franco Vogt), right: (Todd Gipstein), p61 top: (ZUMA), p79 b (Arici Graziano), c (Gareth Brown), p109 winter (P. Johnson), p117 (Vince Streano), p120 (Scott Roper), p127 Machiavelli: Archivio Iconografico, p136 e (Siemoneit Ronald), p141 (Fotomorgana), p159 (Dennis Marsaco), p167 (Sandro Vannini). Empics: p96, p136 f, p137. Olympia: p41 no. 4 (Corrado Calvo), p136 a (Roberto Guberti), b (Mavilla Sicilia), d (Serao). Rex Features: p20 (Travel Library), p69 (Jussi Nukari), p70 Prada (Ray Tang), 114 (Travel Library), p136 c (Action Press), p137 (Brian Rasic), p147 (Canio Romaniello). PA: p70 bottom right. Rebecca Teevan: p50, p109 summer, p110.

Cover photos: Corbis. Main image © Bob Krist. Top right image © David Hanover.

INTRODUCTION

Access Italian is a refreshing, modern introduction to the Italian language, culture and people. It is specially designed for adults of all ages who are just starting out learning Italian or who are returning after a long gap.

The course is ideal for use in classes but will also help develop strategies for independent learning. In the coursebook, teachers and learners will find an extended range of activities covering all four skills as well as ideas for group activities.












A further range of ideas, activities, tips and advice is available on our website, www.accesslanguages.com. You don't have to use the site to benefit from the course but, according to your particular needs or interests, you will find a great deal of extra practice, information and links to useful Italian sites. For more depth in a particular language structure, for example, we have included additional printable worksheets and we've even included advice and links for the major examinations and qualifications.



Access Italian offers a fun and friendly approach to the Italian language as it is spoken today. It will enable you to deal with everyday situations, covering practical topics such as travel, shopping, staying at a hotel or eating in a restaurant and many of the activities are based on genuine Italian websites. The course is also ideal for those who wish to study Italian for business purposes and will provide learners with a sound basis of vocabulary and grammar structures.

The coursebook is divided into 10 carefully graded units. At the beginning of each, the content and objectives are clearly identified and you can check your progress at various points throughout the unit. Each unit starts with a number of activities relating to the previous one so you can revise topics already covered, giving you the confidence to move on to new areas.

The units offer a wide range of activities which will quickly enable you to start reading and writing contemporary Italian, and the listening exercises featuring authentic Italian-speakers are integral to the course.

Each unit consists of:

- a checklist of topics covered in the unit
- revision activities (*Ti ricordi ancora?*): these give you the chance to revise important points covered in the previous unit
-  listening activities: authentic conversations, passages and exercises to increase your listening skills and to help you acquire confidence
-  speaking activities
-  reading activities: authentic documents and exercises to extend your vocabulary and comprehension
-  writing activities: practical and authentic forms to complete, grammar activities and letter-writing to consolidate key points and to reinforce confidence when travelling to Italy
-  exercises to work on with a partner
-  exercises and games to work on with a group in order to practise the language through various practical situations
-  games to be played with a partner or in a group
-  **LANGUAGE FOCUS** Language Focus panels: these offer brief and concise structural and grammatical summaries with related activities
-  **LEARNING TIP:** containing useful linguistic and cultural information

-  frequent reviews enabling you to check your progress and to feel confident in what you have learnt
- Italian-English glossaries containing vocabulary used in the unit
- **LOOKING FORWARD** preparation and dictionary skills ready for the next unit
-  links to our dedicated website www.accesslanguages.com containing extra activities to practise key points, useful links to Italian sites and advice on further study and examinations

Answers to the exercises and full recording transcripts are available in a separate Support Booklet and we strongly recommend that you obtain the **Access Italian Support Book and Audio Pack** (CD or cassette version), which will enable you to develop your listening skills and get used to hearing the Italian language as it is spoken now.

We hope that working through this course will be an enjoyable experience and that you will find this new approach to language learning fun.



CONTENTS

UNIT 1	Buongiorno!	1
UNIT 2	E tu cosa prendi?	17
UNIT 3	Che lavoro fai?	38
UNIT 4	Cosa fai nel tempo libero?	55
UNIT 5	Casa dolce casa	73
UNIT 6	Un giorno a Milano	89
UNIT 7	Che bella vacanza!	107
UNIT 8	Che cosa è successo?	126
UNIT 9	Abitudini italiane	140
UNIT 10	L'anno prossimo	156
	Language Summary	174
	Italian-English Wordlist	187
	English-Italian Wordlist	194

This page intentionally left blank

UNIT 1

Buongiorno!



By the end of this unit you will be able to:

- Say hello and introduce yourself
- Understand different greetings
- Talk about your nationality
- Say where you live
- Spell your name
- Use numbers from 1 to 20

We suggest that you come back to this checklist as you progress through the unit. You can then judge how you are getting on.

Recognising words or phrases in Italian is not always as difficult as it might seem. Three factors are worth bearing in mind:

- 1 Many English and Italian words come from Latin and Greek and are very similar: for example, **fotografia** (photography) and **repubblica** (republic).
- 2 The Internet age has hugely accelerated the immigration of English and American words into the Italian language. For example, **computer**, **software**, **e-mail**, **fast food**, **last minute**.
- 3 Many Italian words are commonly used in everyday English. For example, **pasta**, **pizza**, **ciao**, **gran finale**, etc.

Can you guess the meaning of the following words?

aeroplano
padre

bicicletta
numero

nome
nazionalità

famiglia
alfabeto

madre
uno



LEARNING TIP: Introductions

Come ti chiami? *What's your name?*

Mi chiamo Martina. *My name's Martina.*

E tu? *And you?*

Mi chiamo Francesco. *My name's Francesco.*

After introducing yourself in an informal situation, you just say **Ciao!** or **Piacere!** (*Pleased to meet you!*). In more formal contexts, you might also shake hands.



1 Primi contatti (First contacts)

A Listen to the dialogue and pick out what information is asked for in the list below. Don't worry at this stage about understanding every word. Just see if you can get the gist.

Nationality

Name

Telephone number

Profession

B Now listen again to the dialogue for activity A and tick the words you hear:

italiano

telefono

russo

americano

casa

Inghilterra

nazionalità

indirizzo

ciao

architetto

C Listen to the dialogue for activity A once more and put the words of the questions below in the right order:

TI

COME

CHIAMMI

?

What's your name?

SEI

DOVE

DI

?

Where are you from?

D Listen to the dialogue and fill in the gaps with the words in the box below:

come

chiamo

piacere



A Ciao. ti chiami?



B Ciao. Mi Marco. E tu ?

A Mi chiamo Alberta.

B !

A Piacere!

E   Now work in pairs and ask your partner what his or her name is and vice versa.

F   In pairs, find the most appropriate greeting or goodbye for the following pictures. Remember that sometimes more than one solution is appropriate.

buonasera **arrivederci** **ciao**
buongiorno **buonanotte**



www.accesslanguages.com is full of interesting ways to expand your Italian. There are suggestions for each unit to help you practise and extend what you know, whether for general use, examinations or leisure.



LEARNING TIP: Asking for help to understand

If you don't catch what is said, or someone is speaking too fast, you can ask the person to repeat what has been said: **Come, scusa?** (Pardon?) **Puoi ripetere, per favore?** (literally, Can you repeat, please?) or **Più lentamente, per favore.** (Slower, please).

Saying hello and goodbye

How you greet people depends on how formal the situation is.

Ciao is used for both *Hello/Hi* and *Goodbye* in informal situations, at any time of the day.

Salve is a little more formal and is used for both *Hello/Hi* and *Good morning/afternoon/evening*.

Buongiorno (*Good morning*) is used to greet somebody more formally in the morning and early afternoon, whereas **Buonasera** (*Good evening*) is used in the late afternoon and evening (after about 5 p.m.). **Buongiorno** and **Buonasera** can also be used for saying *Goodbye*.

Arrivederci is used to say *Goodbye* at any time of the day.

Buonanotte (*Good night*) is used – formally and informally – when leaving after an evening out, for example, or before going to bed.

Saying thank you

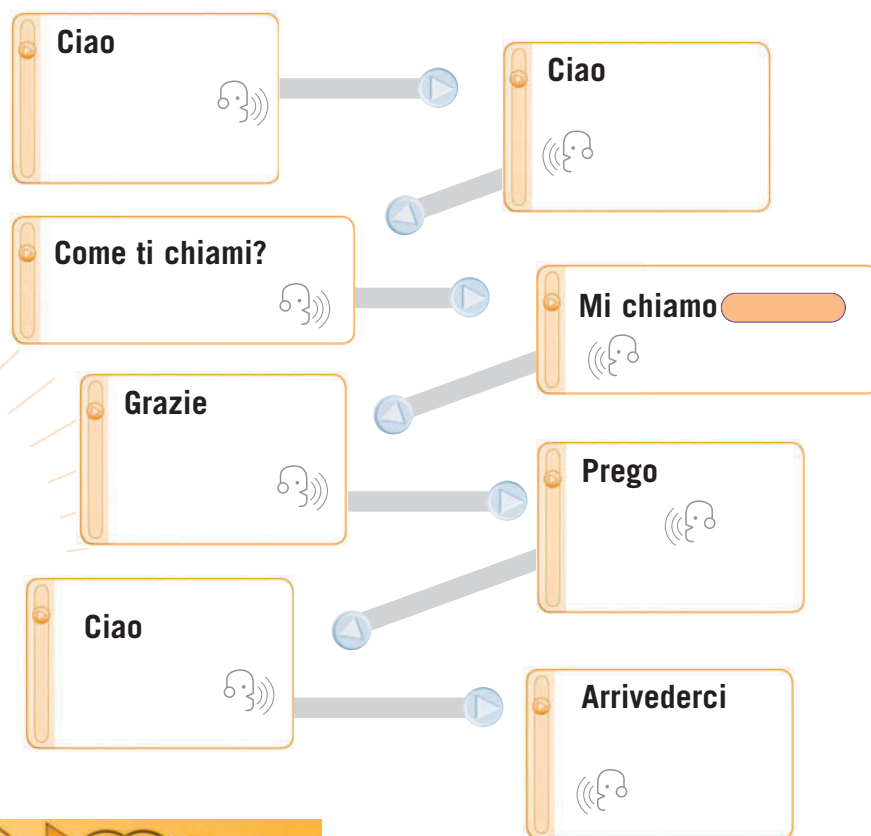
Grazie means *Thank you*. To say *Thank you very much* use **Molte grazie**. When replying to **Grazie**, you say **Prego** (*You're welcome*).



2 Mi chiamo Adamo (My name's Adam)

A You will be given a card with a name on it. Go round the class and find the person who forms the other half of your pair (for example: Adam – Eve).

Here are some words to help you with the dialogue.



Check that you can...



say hello



understand different greetings



introduce yourself



say goodbye



LANGUAGE FOCUS

The verb 'to be'

Here is the verb **essere** (to be):

(io)	sono	<i>I am</i>
(tu)	sei	<i>you are (informal)</i>
(lui / lei)	è	<i>he / she is</i>
(Lei)	è	<i>you are (formal)</i>

In Italian it is not usually necessary to say **io**, **tu**, etc, because the person you are talking about is shown by the form and ending of the verb itself. You can just say **sono italiano**, for example, instead of **io sono italiano**. However **io**, **tu**, **lui / lei** are used when they are needed for emphasis.

Tu and Lei

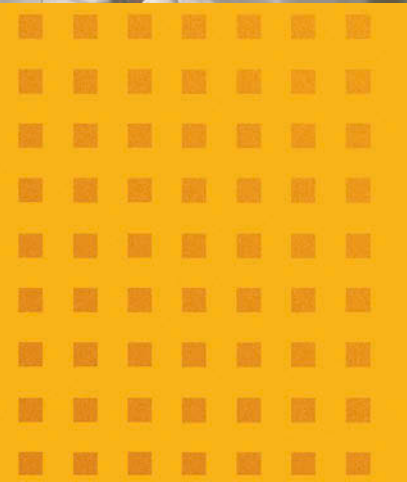
In formal situations or when people have never met before, Italians generally use the **Lei** form of the verb to address someone, as a formal way of saying 'you'. When used in this way, it's usually written with a capital letter: **Lei**. Nowadays the tendency amongst young people is to use the **tu** (informal 'you') almost all the time.

Lei form (formal)	Tu form (informal)
Come si chiama?	Come ti chiami?
Di dove è Lei?	Di dove sei?
<i>(Where are you from?)</i>	

B **Lei o tu?** Look at the situations below and discuss with your partner whether to use the **Lei** or the **tu** form.



Buongiorno! UNIT 1



C Buonasera. Come si chiama? *Good evening, what's your name?*

Listen to the dialogue and fill in the gaps with the words as you hear them:

A Buonasera. Come si chiama?

B . Mi chiamo Marco Gennari. E ?

A Alberta Pedretti.

B Piacere!

A !



3 L'alfabeto (the alphabet)

A Listen carefully to the sounds of the Italian alphabet:

A	a	H	acca	Q	cu
B	bi	I	i	R	erre
C	ci	L	elle	S	esse
D	di	M	emme	T	ti
E	e	N	enne	U	u
F	effe	O	o	V	vi/vu
G	gi	P	p	Z	zeta

In addition there are five **lettere straniere** (foreign letters):



J	i lunga	X	ics
K	cappa	Y	ipson/i greca
W	doppia vi/vu		

B   Listen to the sounds of the alphabet again and repeat them.



C    Here are some Italian names. Try to identify them as you hear them:

Carlo	Giacomo	Simona	Luciano
Andrea	Matteo	Pietro	Beatrice

D Do you know the English version of these Italian names? What is the equivalent of **Carlo**? And of **Giacomo**?... Discuss this in the class.

E   Listen and try to work out if the words below are spelt with a single or a double consonant.

- 1 pizza / piza
- 2 capelli / cappelli
- 3 Lece / Lecce
- 4 panino / pannino

F   **Come si scrive?** *How do you spell it?* Ask your partner to spell her/his name for you using the Italian alphabet and then swap roles.

Esempio:

- A** Come ti chiami?
- B** Giorgio Lorenzetti.
- A** Come scusa? Come si scrive?
- B** Giorgio: gi, i, o, erre, gi, i, o; Lorenzetti: elle, o, erre, e, enne, zeta, e, doppia ti, i.

LEARNING TIP:

In Italian, double consonants are stressed more heavily than single ones. The sound becomes harder, as in the word **Matteo** (Matthew), which you have just heard on the recording. It is important to be careful about this, in order to avoid misunderstandings. For example the word **capelli** means *hair*, but the word **cappelli** means *hats*!

To get used to Italian pronunciation ask an Italian speaker to transpose your name into Italian: e.g. Mark will become **Marco**. Then go around the class repeating activity 2A. Note that there are several Italian names for men that end in **-a**: e.g. **Andrea** (Andrew), **Luca** (Luke) and **Nicola** (Nicholas).



Want to know more about Italian names?
You'll find interesting links on our website.



4 Sono italiano (I'm Italian)

A Listen and pick out the nationalities you hear:

italiana giapponese greco irlandese coreano russa
spagnolo tedesca scozzese finlandese brasiliano
francese inglese argentina australiana indiano



LANGUAGE FOCUS

Gender

Many words for nationalities end in **-o** for males and **-a** for females: e.g. **italiano - italiana**, **americano - americana**. But words ending in **-e**, e.g. **inglese**, are the same for both sexes:

Francesco è italiano (m)

Martina è italiana (f)

but:

John è inglese (m)

Anne è inglese (f)



B Using the words in activity 4A, complete the table below, following the example. If there are nationalities you don't know, you can check them in the glossary at the end of the unit.

Femminile	Maschile	Femminile/Maschile
italiana	coreano	inglese



LEARNING TIP:

When pronouncing the pair of letters **gn**, you make one sound only, not two as in the English word 'ignorant'.




 Listen carefully to the sound:

- spagnolo
- gnocchi
- ignorante

What is the correct pronunciation of **agnello** (lamb)?

C   Write the correct form of the nationality:

- 1 Mark è . (English)
- 2 Sara è (Italian), José è . (Spanish)
- 3 Friedrich è . (German)
- 4 Julie è . (French)
- 5 Matteo è . (Italian)
- 6 Angus è . (Scottish)
- 7 Anastasios è . (Greek)
- 8 Yokohono è . (Japanese)
- 9 Gary è (Irish)

D    Match the people in the left column to the nationalities in the right column:

- | | |
|------------|----------|
| 1 Paola | russo |
| 2 James | tedesco |
| 3 Riccardo | italiana |
| 4 Valérie | coreano |
| 5 Igor | italiano |
| 6 Carmen | francese |
| 7 Wilhelm | inglese |
| 8 In-Hoo | spagnola |
- 



LEARNING TIP:




Remember how to say where you're from.

Di dov'è Lei?

Where are you from? (formal)

Di dove sei?

Where are you from? (informal)

E    Listen to this conversation between Marie, Pedro and Alessandra and fill in the gaps with the missing information.

Marie e Pedro: Buongiorno.

Alessandra: Buongiorno. Come si chiama, signora?

Marie: Mi chiamo Marie Legrand.

Alessandra: Come si scrive?

Marie: Il si scrive emme, a, erre, i, e. Il cognome elle, e, gi, erre, a, enne, di.

Alessandra: Di dov'è Lei?

Marie: Sono .

Alessandra: Bene. E Lei, come si chiama?

Pedro: Mi chiamo Pedro Fernandez.

Alessandra: Fernandez si scrive con la esse o con la zeta?

Pedro: Con la .

Alessandra: E di dov'è Lei, signor Fernandez?

Pedro: Io . E Lei, come si chiama?

Alessandra: Mi chiamo Alessandra Bertelli e sono . Benvenuti!



Check that you can...



say where you are from



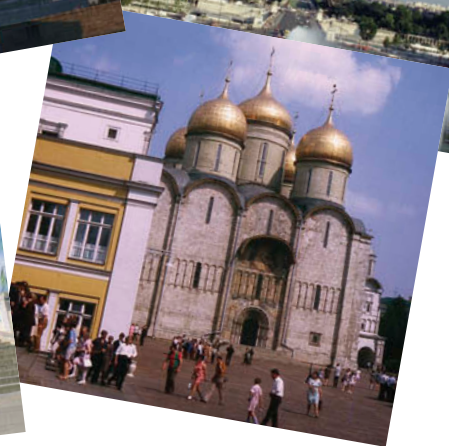
say the Italian alphabet



spell your name.

5 Dove abiti, Graziana?

(Where do you live, Graziana?)



LANGUAGE FOCUS

To ask someone where they live, you say

Dove abiti? (tu form)

Dove abita? (Lei form)

To say the country you live in:

Abito in ... e.g. Abito **in** Italia



the area you live in:

Abito in ... e.g. Abito **in** Toscana

the city you live in:

Abito a ... e.g. Abito **a** Roma

If you live on a small island, you say **Abito a ...** (e.g. **Abito a Capri**);
but if the island is a big one, you say **Abito in ...** (e.g. **Abito in Sicilia**).

A   Choose which is correct:

1 a / in Londra

6 a / in Cagliari

2 a / in Italia

7 a / in Veneto

3 a / in Sardegna

8 a / in Palermo

4 a / in Lussemburgo

9 a / in Roma

5 a / in Lampedusa

10 a / in Puglia

LEARNING TIP:

Sì Yes Remember that you need an accent on the **ì**.

No No

B    Listen to the dialogues and fill in the gaps with **a** or **in**:

Dialogo A

Graziana: Luca, dove abiti?

Luca: Abito Napoli. E tu?

Graziana: Abito Francia.

Luca: Dove?

Graziana: Montpellier.

Dialogo B

Patrizia: Giorgio, abiti Roma, vero?

Giorgio: No, abito Napoli. E tu,
Patrizia, abiti Toscana?

Patrizia: No!

Giorgio: No? E dove abiti?

Patrizia: Torino.



LANGUAGE FOCUS

Verbs

In Italian there are three groups of verbs, categorised by the endings of their infinitive or dictionary forms:

the -are group:	e.g. abitare to live, mangiare to eat
the -ere group:	e.g. vendere to sell, prendere to take
the -ire group:	e.g. dormire to sleep, finire to finish

-are verbs have the following endings in the present tense singular:

abitare

(io)	abito	I live
(tu)	abiti	you live
(lui/lei/Lei)	abita	he/she lives, you live